

全球第一本CLIL教學資源書 南市府與成大攜手為雙語教學培力



南市府二官辦與成大合作出版全球第一本CLIL教學資源書，作為後續CLIL在台灣推動參考的依據。（二官辦提供）

2018年12月05日 11:34 [中時 曹婷婷](#)



台南市政府去年率全國之先，推動8校試辦「語言與學科內容整合式教學」(Content and Language Integrated Learning)

台南市政府去年率全國之先，推動8校試辦「語言與學科內容整合式教學」(Content and Language Integrated Learning, CLIL)，獲各界及家長好評，今年新增5所國小加入CLIL雙語教學行列。為了傳承及分享經驗，市府第二官方語言專案辦公室與成功大學合作出版全球第一本CLIL教學資源書，作為後續CLIL在台灣推動參考的依據。

二官辦表示，市府試辦CLIL雙語教學，邀請成大研究團隊至試辦學校觀課，給予教師協助輔導，目的有二，一是期能以學生為中心，將國小學科領域與英語使用整合，讓英語不再只是學科，而是落實於生活用的語言，提升孩子英語聽說能力；其次，由成大團隊發揮整合平台的功能，找到優良的實際教學案例，將經驗分享與傳承，提供有志參與的學校可遵循之範本。

這本書期能協助學校行政人員及教師，瞭解CLIL教學法的理論背景、執行方法和實際教學案例，進而擴大推動，對英語教育有興趣的社會大眾亦可透過本書，初步瞭解CLIL理論、實務與在台南的推動情況。

該書由成大研究團隊高實玫教授、鄒文莉教授、陳慧琴助理教授結合各大學，包含來自台師大、北市大、北教大、政大、清大、交大、台中教大及高師大等多位學者及實務教育工作者聯合撰寫。

主編CLIL資源書的成大鄒文莉教授表示，CLIL教學法打破英語為一項考試科目的刻板印象，透過生活化應用，幫助學生創造「使用英語」教學環境。然而，以英語學習學科領域內容，對初接觸CLIL的教師而言，是不小的挑戰，若有實際案例可以遵循，能有效降低實施的困難度。因此出版CLIL資源書有其階段性的重要功能。

鄒文莉分享台南市8所CLIL雙語教學試辦學校的輔導過程。她表示，許多一般科目教師原先態度抗拒，以為必須使用全英語授課，經過輔導、研習及課程共備後，瞭解教師可自行決定英語使用比例，且經過實際嘗試後，越來越有信心及興趣，願意持續投入、規畫跨領域整合課程。家長部分一開始存有疑慮，擔憂孩子英語程度跟不上，不理解教學內涵，但後來發現教師透過使用母語、圖表、影片、教具等教學鷹架來輔助學習，孩子不但理解課程內涵，還展現對英語及學科領域的興趣。

鄒文莉說，資源書僅是提供CLIL推行初期的協助，要持續推動，在職師資培訓、教師課程共備機制及CLIL教學共享平臺亦是重要配套措施。

除了推出資源書，成大與二官辦本周日將共同舉辦「2018跨領域/跨語言教學」研討會，本書作者群將出席研討會，分享各學科領域教學案例與資源，參加教師與教育人員將免費獲得CLIL資源書，其餘資源書也將用於未來相關訓練課程。全書電子版將公布於二官辦網站，免費提供有興趣教師及民眾自行下載，網址：

<http://oeasol.tainan.gov.tw/>

(中時)

全球第一本CLIL教學資源書 南市府與成大攜手為雙語教學培力

曹婷婷 2018/12/05 11:34



台南市政府去年率全國之先，推動8校試辦「語言與學科內容整合式教學」(Content and Language Integrated Learning, CLIL)，獲各界及家長好評，今年新增5所國小加入CLIL雙語教學行列。為了傳承及分享經驗，市府第二官方語言專案辦公室與成功大學合作出版全球第一本CLIL教學資源書，作為後續CLIL在台灣推動參考的依據。

二官辦表示，市府試辦CLIL雙語教學，邀請成大研究團隊至試辦學校觀課，給予教師協助輔導，目的有二，一是期能以學生為中心，將國小學科領域與英語使用整合，讓英語不再只是學科，而是落實於生活用的語言，提升孩子英語聽說能力；其次，由成大團隊發揮整合平台的功能，找到優良的實際教學案例，將經驗分享與傳承，提供有志參與的學校可遵循之範本。

這本書期能協助學校行政人員及教師，瞭解CLIL教學法的理論背景、執行方法和實際教學案例，進而擴大推動，對英語教育有興趣的社會大眾亦可透過本書，初步瞭解CLIL理論、實務與在台南的推動情況。

該書由成大研究團隊高實玫教授、鄒文莉教授、陳慧琴助理教授結合各大學，包含來自台師大、北市大、北教大、政大、清大、交大、台中教大及高師大等多位學者及實務教育工作者聯合撰寫。

主編CLIL資源書的成大鄒文莉教授表示，CLIL教學法打破英語為一項考試科目的刻板印象，透過生活化應用，幫助學生創造「使用英語」教學環境。然而，以英語學習學科領域內容，對初接觸CLIL的教師而言，是不小的挑戰，若有實際案例可以遵循，能有效降低實施的困難度。因此出版CLIL資源書有其階段性的重要功能。

鄒文莉分享台南市8所CLIL雙語教學試辦學校的輔導過程。她表示，許多一般科目教師原先態度抗拒，以為必須使用全英語授課，經過輔導、研習及課程共備後，瞭解教師可自行決定英語使用比例，且經過實際嘗試後，越來越有信心及興趣，願意持續投入、規畫跨領域整合課程。家長部分一開始存有疑慮，擔憂孩子英語程度跟不上，不理解教學內涵，但後來發現教師透過使用母語、圖表、影片、教具等教學鷹架來輔助學習，孩子不但理解課程內涵，還展現對英語及學科領域的興趣。

鄒文莉說，資源書僅是提供CLIL推行初期的協助，要持續推動，在職師資培訓、教師課程共備機制及CLIL教學共享平臺亦是重要配套措施。

除了推出資源書，成大與二官辦本周日將共同舉辦「2018跨領域/跨語言教學」研討會，本書作者群將出席研討會，分享各學科領域教學案例與資源，參加教師與教育人員將免費獲得CLIL資源書，其餘資源書也將用於未來相關訓練課程。全書電子版將公布於二官辦網站，免費提供有興趣教師及民眾自行下載，網址：<http://oeasol.tainan.gov.tw/>

為雙語教學培力 南市府×成大攜手推全球首本CLIL教學資源書

勁報 2018/12/05 12:39(1小時前)



【勁報記者于郁金/臺南報導】臺南市去年率全國之先，推動8校試辦「語言與學科內容整合式教學」(Content and Language Integrated Learning, CLIL)，獲各界及家長好評，南市府除持續推動之外，今年再新增5所國小加入CLIL雙語教學行列；為了將經驗傳承與分享，市府第二官方語言專案辦公室（以下簡稱二官辦）與成功大學合作，出版全球第一本CLIL教學資源書；期能協助學校行政人員及教師，瞭解CLIL教學法的理論背景、執行方法和實際教學案例，進而擴大推動；對英語教育有興趣的社會大眾，亦可透過本書，初步瞭解CLIL理論、實務與在臺南的推動情況。

二官辦表示，市府謹慎規劃、試辦CLIL雙語教學，邀請成大研究團隊至試辦學校觀課，給予教師協助輔導，其目的有2，第1，期能以學生為中心，將國小學科領域與英語使用整合，讓英語不再只是學科，而是落實於生活用的語言，提升孩子英語聽說能力；其次，由成大團隊發揮整合平台的功能，找到優良的實際教學案例，將經驗分享與傳承，提供有志參與的學校可遵循之範本。

此資源書的完成，除了成大研究團隊高實玫教授、鄒文莉教授、陳慧琴助理教授，亦結合全臺各大學，包含來自台師大、北市大、北教大、政大、清大、交大、台中教大及高師大等多位學者，及實務教育工作者聯合撰寫。成大研究團隊整合理論、資源與執行範例，以開山闢土的精神，推出全球第一本CLIL教學資源書，為後續CLIL在台灣

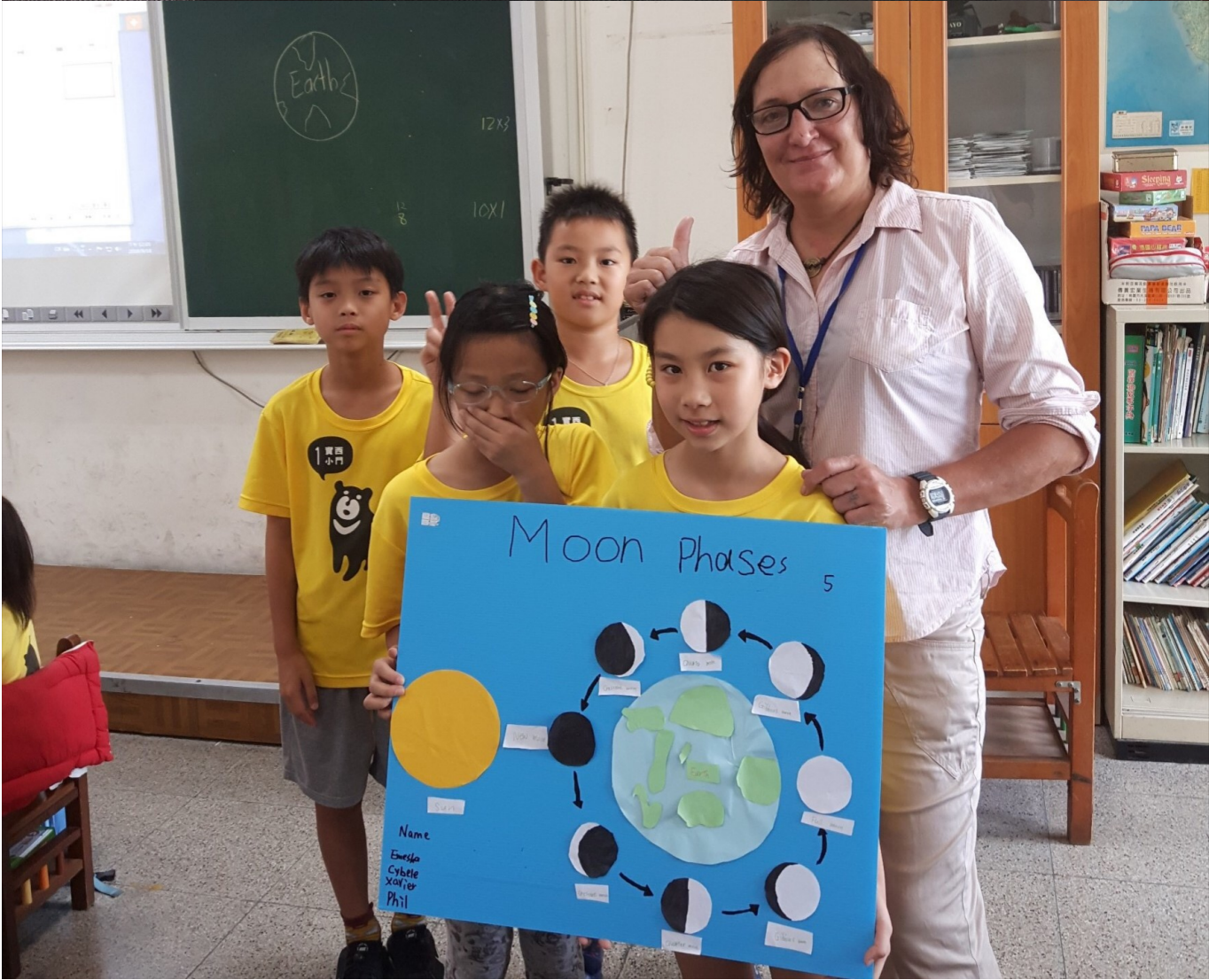
的推動提供參考的依據。

主編CLIL資源書的成大鄒文莉教授表示，CLIL教學法打破英語為一項考試科目的刻板印象，透過生活化的應用，幫助學生創造「使用英語」的教學環境；然而，以英語學習學科領域內容，對初接觸CLIL的教師而言，是不小的挑戰，若有實際案例可以遵循，能有效降低實施的困難度，因此出版CLIL資源書有其階段性的重要功能。

CLIL資源書在第1至第5章「認識篇」中，深入淺出介紹理論知識；第6至12章「運用篇」中，則廣納第一線教育者在音樂、自然科學、視覺藝術、綜合活動、健康與體育及數學領域中推行之實務經驗，以自然科學領域為例，書中詳細說明如何以雙語教學的方式教導「浮力」與「溶解」等概念，學生在學習科學知識的同時也能提升英語能力；本書也邀請重量級教授李振清撰寫導讀，為讀者提供閱讀指引。

鄒文莉教授也分享臺南市8所CLIL雙語教學試辦學校的輔導過程。她表示，許多一般科目教師原先態度抗拒，以為必須使用全英語授課，後來經過輔導、研習及課程共備後，瞭解教師可自行決定英語使用比例，且經過實際嘗試後，越來越有信心及興趣，願意持續投入、規劃跨領域之整合課程；家長狀況亦然，一開始家長存有疑慮，擔憂孩子英語程度跟不上，不理解教學內涵，但後來發現教師透過使用母語、圖表、影片、教具等教學鷹架來輔助學習，孩子不但能理解課程內涵，還展現對英語及學科領域的興趣；家長的態度轉而接受，進而期待政府持續推動。鄒文莉教授補充道，資源書僅是提供CLIL推行初期的協助，要持續推動，在職師資培訓、教師課程共備機制及CLIL教學共享平臺亦是重要配套措施。

二官辦表示，除了推出資源書，成大與二官辦12月9日將共同舉辦「2018跨領域/跨語言教學」研討會，本書作者群將出席研討會，分享各學科領域的教學案例與資源，參加的教師與教育人員將免費獲得CLIL資源書，其餘資源書也將用於未來相關訓練課程；全書電子版將公佈於二官辦網站，免費提供有興趣教師及民眾自行下載，網址「<http://oeasol.tainan.gov.tw/>」。



[首頁](#) > [即時新聞](#)

為雙語教學培力 臺南市府×成大攜手推全球首本CLIL教學資源書

大成報 / 于郁金 2018.12.05 12:41



【大成報記者于郁金/臺南報導】臺南市去年率全國之先，推動8校試辦「語言與學科內容整合式教學」(Content and Language Integrated Learning, CLIL)，獲各界及家長好評，南市府除持續推動之外，今年再新增5所國小加入CLIL雙語教學行列；為了將經驗傳承與分享，市府第二官方語言專案辦公室（以下簡稱二官辦）與成功大學合作，出版全球第一本CLIL教學資源書；期能協助學校行政人員及教師，瞭解CLIL教學法的理論背景、執行方法和實際教學案例，進而擴大推動；對英語教育有興趣的社會大眾，亦可透過本書，初步瞭解CLIL理論、實務與在臺南的推動情況。

二官辦表示，市府謹慎規劃、試辦CLIL雙語教學，邀請成大研究團隊至試辦學校觀課，給予教師協助輔導，其目的有2，第1，期能以學生為中心，將國小學科領域與英語使用整合，讓英語不再只是學科，而是落實於生活用的語言，提升孩子英語聽說能力；其次，由成大團隊發揮整合平台的功能，找到優良的實際教學案例，將經驗分享與傳承，提供有志參與的學校可遵循之範本。

此資源書的完成，除了成大研究團隊高實玫教授、鄒文莉教授、陳慧琴助理教授，亦結合全臺各大學，包含來自台師大、北市大、北教大、政大、清大、交大、台中教大及高師大等多位學者，及實務教育工作者聯合撰寫。成大研究團隊整合理論、資源與執行範例，以開山闢土的精神，推出全球第一本CLIL教學資源書，為後續CLIL在台灣的推動提供參考的依據。

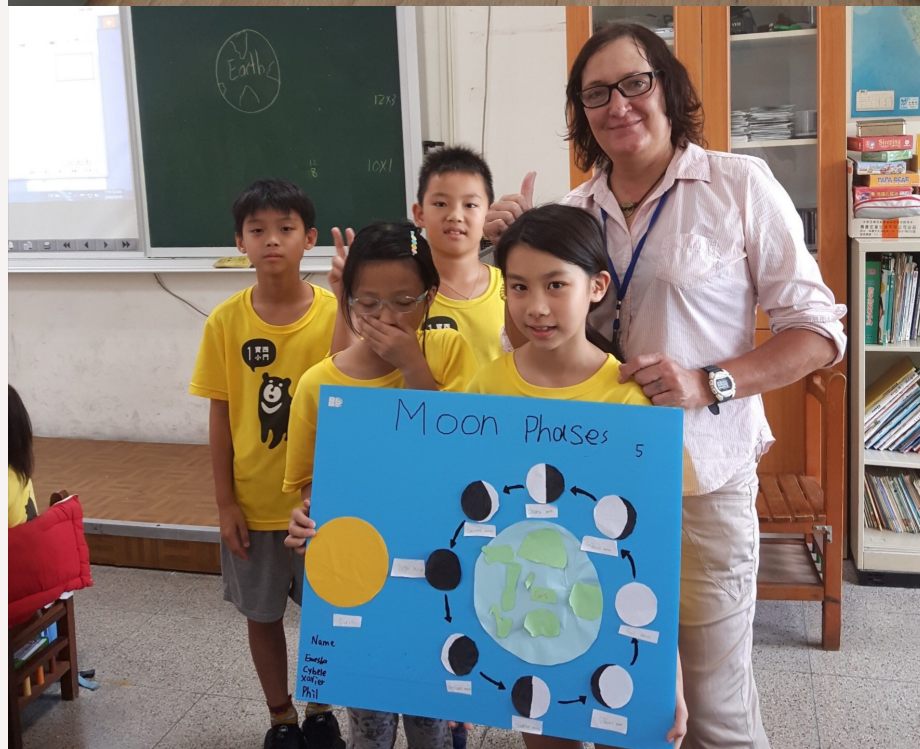
主編CLIL資源書的成大鄒文莉教授表示，CLIL教學法打破英語為一項考試科目的刻板印象，透過生活化的應用，幫助學生創造「使用英語」的教學環境；然而，以英語學習學科領域內容，對初接觸CLIL的教師而言，是不小的挑戰，若有實際案例可以遵循，能有

效降低實施的困難度，因此出版CLIL資源書有其階段性的重要功能。

CLIL資源書在第1至第5章「認識篇」中，深入淺出介紹理論知識；第6至12章「運用篇」中，則廣納第一線教育者在音樂、自然科學、視覺藝術、綜合活動、健康與體育及數學領域中推行之實務經驗，以自然科學領域為例，書中詳細說明如何以雙語教學的方式教導「浮力」與「溶解」等概念，學生在學習科學知識的同時也能提升英語能力；本書也邀請重量級教授李振清撰寫導讀，為讀者提供閱讀指引。

鄒文莉教授也分享臺南市8所CLIL雙語教學試辦學校的輔導過程。她表示，許多一般科目教師原先態度抗拒，以為必須使用全英語授課，後來經過輔導、研習及課程共備後，瞭解教師可自行決定英語使用比例，且經過實際嘗試後，越來越有信心及興趣，願意持續投入、規劃跨領域之整合課程；家長狀況亦然，一開始家長存有疑慮，擔憂孩子英語程度跟不上，不理解教學內涵，但後來發現教師透過使用母語、圖表、影片、教具等教學鷹架來輔助學習，孩子不但能理解課程內涵，還展現對英語及學科領域的興趣；家長的態度轉而接受，進而期待政府持續推動。鄒文莉教授補充道，資源書僅是提供CLIL推行初期的協助，要持續推動，在職師資培訓、教師課程共備機制及CLIL教學共享平臺亦是重要配套措施。

二官辦表示，除了推出資源書，成大與二官辦12月9日將共同舉辦「2018跨領域/跨語言教學」研討會，本書作者群將出席研討會，分享各學科領域的教學案例與資源，參加的教師與教育人員將免費獲得CLIL資源書，其餘資源書也將用於未來相關訓練課程；全書電子版將公佈於二官辦網站，免費提供有興趣教師及民眾自行下載網址「<http://oea.sol.tainan.gov.tw/>」。



[首頁](#) > [即時新聞](#)

2018東京威力科創機器人大賽在成大

大台灣旅遊網 / 蔡聰挺 2018.12.04 09:23



半導體製造設備大廠Tokyo Electron(TEL)台灣子公司-東京威力科創，舉辦「東京威力科創機器人大賽-鋼鐵擂台/TEL Robot Combat」已邁入第三年，2018年12月2日在國立成功大學中正堂進行總決賽。此次機器人大賽共吸引全台超過20所大專院校理工科系(機械工程、電機工程、電子工程、通訊工程、生物機電、光電等)組隊參賽，歷時近半年的準備及簡報選拔，30隊實力堅強晉級總決賽。

此次比賽分為上、下半場進行。上半場「鋼鐵賽道」，考驗機器人的移動能力與穩定性，參賽機器人需完成「直線行走」、「S型彎道」以及「上下坡道」等關卡，以計時賽方式爭奪「賽道神速獎」名次；下半場的「重量擂台」則是兩兩對戰，考驗機器人的辨物以及搬運能力，冠軍隊伍可獲得十萬元獎金。比賽中參賽機器人除了要展現擁有的技能，外觀造型也是評分項目之一，為此，現場機器人也以各種裝扮登場吸引眾人目光。

比賽結果由虎尾科技大學所組成的「真心換絕情」隊勇奪「重量擂台」冠軍，亞軍同為虎尾科大的「F. L. R. T.」隊獲得，季軍則是由中興大學所組成的「中台灣歐貝利斯克」隊獲得；「賽道神速獎」則由義守大學組成的「PETA」隊獲得第一名；其中獎勵機器人設計製作最優秀且最具創意的「創意技術獎」由「重量擂台」冠軍「真心換絕情」隊榮獲特優。

現場另一焦點是邀請研究與組裝高科技的人形雙足機器人的日本機器人職業摔跤協

會「Dekinnoka」參與表演，以在擂台上相互對戰，施展拳打腳踢、翻滾跳躍等技能為主，非常受到歡迎。機器人不只戰鬥力十足，造型也相當特別，其中不乏比賽中的常勝軍。

東京威力科創更設計了以機器人為主題的桌遊組「機甲競速 ROBOT RACE」，提供現場選手與民眾體驗試玩。透過桌上遊戲操控機器人，讓科技以趣味的方式展現。高科技智慧產業的發展已成為潮流，東京威力科創期望透過產學合作，創造機會培育大專院校生。能活用所學，發揮實作能力，從無到有結合創意，親手打造機器人，並有機會能與各界好手相互交流，在未來能活躍於相關領域，為高科技產業奠定良好的基礎。

成大生活商圈：<http://704.tw.tranews.com/>

大台南旅遊網：<http://tainan.tranews.com/>

熱蘭遮失智症協會14周年慈善音樂會 12/8成大成功廳舉行

記者吳順永 / 台南報導 □ 2018-12-04 21:50



熱蘭遮失智症協會14周年慈善音樂會，12/8成大成功廳舉行。

熱蘭遮失智症協會「七重樂集 14周年慈善音樂會」將於12月8日(星期六)下午2點，在成功大學成功廳舉行。

熱蘭遮失智症協會白明奇理事長、林淑錦音樂總監及熱蘭遮失智症協會全體理監事，邀請各界共襄盛舉，詳情請見官網<http://www.zda.org.tw> (<http://www.zda.org.tw>)。

熱蘭遮失智症協會成立於2004年，近年來，總於歲末舉辦慈善音樂會，期以音樂為媒介，透過高水準的演出，提升民眾的音樂鑑賞力與藝術感受力，落實白明奇理事長所提出的失智症防治三步驟之一的「提升人民素養是失智照護的第一步」，因為重視人的價值，才能尊重失智者的感受，「把人當人」的精神，一直是白明奇理事長教導醫學系新生踏入醫學生涯的重點，也是醫學人文的核心。

熱蘭遮失智症協會堂堂邁入第14年，今年慈善音樂會的主題為「七重樂集」，與山嵐合唱團剛從仙台成功交流參訪返國，聞名於世的仙台七夕祭，引發了「七重」代表14的靈感。

音樂會的演出者包括闊樂集(阿卡貝拉)、小提琴家李純欣、山嵐合唱團及台南應用科技大學音樂系交響樂團暨打擊樂團，陣容堅強，節目精彩可期，藉由參與音樂會，失智者不僅能獲得心靈上的撫慰，也能增加社交活動，達到延緩病程惡化的目的。